



WaveLINE Bedienelement
6731-..., 6732-..., 6733-...

ACHTUNG
Verbrauchte Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Defekte Lithiumbatterien dürfen nicht per Luftfracht verschickt werden. Bei anderen Transportarten muss die Sondervorschrift 188 der ADR beachtet werden.

▪ Montageanleitung sorgfältig lesen und aufbewahren.
▪ Weitere Benutzerinformationen unter www.busch-jaeger.de oder durch Scannen des QR-Codes.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Das Bedienelement 673x-... ist ein Wandsender, mit dem 1-/2-fach Schalt-, Dimm- und/oder Jalousieaktoren per Funk ferngesteuert werden können. Dieses Funkgerät ist in Verbindung mit anderen Kommunikationssystemen nur im Rahmen nationaler Gesetze zugelassen. Zur Kommunikation dürfen Grundstücksgrenzen nicht überschritten werden. Die bestimmungsgemäße Verwendung des Funkgerätes entspricht den Anforderungen der R&TTE Richtlinien (1995/5/EG).

Produktbeschreibung

A Dekofole für z.B. Glasscheibe	C Montagerahmen
B Klebefolie für Montageplatte	D Bedienelement

Technische Daten

Betriebsspannung	1 x CR 2030; 3 V
Übertragungsfrequenz	868 MHz
Typische Batterielebensdauer	≥ 5 Jahre
Funk Reichweite (Freifeld)	100 m
Umgebungstemperaturbereich	-5 °C – +45 °C
Schutzart	IP 20

Montage

1. Montagerahmen (C) befestigen:
Hinweis
Achten Sie bei der Montage darauf, dass der Montagerahmen nicht verzogen wird. Dies kann z.B. bei unebenem Untergrund der Fall sein.
E – Schraubbefestigung
F – Rastnasen für Bedienelement

2. Bedienelement (D) auf Montagerahmen (C) befestigen.

Hinweis
Achten Sie auf die maximale Funkreichweite, damit Sender und Aktor aufeinander angelern werden können. Der Abstand von Sender und Aktor zueinander und zu fremden Sendegeräten, die ebenfalls hochfrequente Signale abstrahlen (z.B. Computer, Audio- und Videoanlagen) sollte mindestens 1 m betragen.

Anschluss
Batterie (CR2032) gemäß Abbildung einlegen.
Bei schwacher Batterie blinken die LEDs des Bedienelementes nach einer Tastenbetätigung für kurze Zeit schnell auf und weisen somit auf einen bald fälligen Batteriewechsel hin.

Inbetriebnahme
Vor der ersten Bedienung muss das Bedienelement (Sender) mit den Aktoren verknüpft werden. Folgen Sie den Programmierungsschritten der jeweiligen Bedienungsanleitung Aktor - Inbetriebnahme. Anschließend können die einzelnen Verbraucher wie unten beschrieben gesteuert werden.

Betriebsartschalter (G):

1	Programm Jalousie
2	Programm Schalter
3	Standard
4	Programm Dimmer
5	Programm Szene

Programmierung Lichtszenen
Szenen können erst nach der grundsätzlichen Verknüpfung eines Tastenpaares (Handsender und/oder Bedienelement) mit Aktoren gespeichert und aufgerufen werden.
▪ Die gewünschte „Szene“ wird mit weiteren, zuvor zugeordneten Tasten (Schalten, Dimmen, Jalousie) eingestellt.
▪ Die gewünschte Szenentaste des jeweiligen Tastenpaares wird lang (> 5 Sek.) gedrückt, bis die LED erlischt.
Die „Szene“ ist jetzt gespeichert und kann über einen kurzen Tastendruck aufgerufen werden. Pro Tastenpaar können 2 „Szenen“ gespeichert und aufgerufen werden. Alle Szenen sind wie oben beschrieben auch nachträglich durch den Anwender veränderbar.

Hinweis
Nach erfolgreicher Programmierung ist der Betriebsartschalter (G) auf 3 = „Standard“ zu stellen.

Service
Busch-Jaeger Elektro GmbH - Ein Unternehmen der ABB Gruppe, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheld, www.BUSCH-JAEGER.de; Tel: +49-2351-9561600

WaveLINE control unit
6731-..., 6732-..., 6733-...

NOTICE
Do not dispose of used batteries in the household waste. Defective lithium batteries must not be sent via air freight. For other types of transport the regulations 188 of the ADR must be adhered to.

▪ Please read the mounting instructions carefully and keep them for future use.
▪ Additional user information is available at www.busch-jaeger.com or by scanning the QR code.

Intended use
Control unit 673x-... is a wall-mounted transmitter for the remote control of 1gang/2gang switching, dimming and/or blind actuators. This radio device is only licensed for use with other communication systems within the framework of national laws. Communication must not cross property boundaries. The intended use of the radio device conforms to the requirements of the R&TTE guidelines (1995/5/EG).

Product description

A Decorative foil, e.g. for glass disc	C Mounting plate
B Adhesive foil for mounting plate	D Control unit

Technical data

Rated voltage	1 x CR 2030; 3 V
Rated frequency	868 MHz
Typical battery service life	≥ 5 years
Radio control range (free field)	100 m
Ambient temperature range	-5 °C – +45 °C
Protection type	IP 20

Mounting

1. Mounting frame (C):
Note
During installation, ensure that the construction frame does not become warped. This may be the case, for example, if the surface is uneven.
E – screwed attachment
F – lock-in lugs for control unit

2. Fixture control unit (D) to frame (C).

Note
Observe the maximum radio range to ensure transmitter and actuator can be programmed to each other. The distance between the transmitter and actuator and to foreign transmitting devices that also emit high-frequency signals (e.g. computers, audio and video systems) should be at least 1 m.

Connection
Insert battery (CR 2030) according to Figure.
In case of low battery power the LEDs of the control unit briefly flash after a press of a button to indicate that the batteries will need to be replaced soon.

Commissioning
Prior to the first operation the control unit (transmitter) must be connected with the actuators. Follow the programming steps of the respective operating instructions Actuator - Commissioning. After this the individual consumers can be controlled as described below.

Operating mode switch (G):

1	Blind program
2	Switch program
3	Standard
4	Dimmer program
5	Scene program

Programming light scenes
Scenes can only be stored and called up after the basic connection of a button pair (manual transmitter and/or control unit) with actuators.
▪ The desired "scene" is set with additional buttons (switching, dimming, blind) that have been previously assigned.
▪ The desired scene button of the respective button pair is pressed long (> 5 seconds), until the LED goes out.
The "scene" is now stored and can be called up with a brief press of a button. 2 "scenes" can be stored and called up per button pair. All scenes can also be changed later by the user as described above.

Note
After successful programming, the operating mode switch (G) is to be set on 3 = "Standard".

Service
Busch-Jaeger Elektro GmbH - An ABB company, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheld, www.BUSCH-JAEGER.com; Tel: +49-2351-9561600

WaveLINE bedieningselement
6731-..., 6732-..., 6733-...

LET OP
Oude batterijen niet met het gewone huisafval afvoeren. Defecte lithiumbatterijen mogen niet per luchtpost worden verzonden. Bij andere vormen van transport moet het speciale voorschrift, nummer 188, van de (Duitse) ADR worden opgevolgd.

▪ Montagehandleiding zorgvuldig lezen en bewaren.
▪ Meer gebruikersinformatie www.busch-jaeger.com of door scannen van de QR-code.

Beoogd gebruik
Het bedieningselement 673x-... is een wandzender waarmee 1-/2-voudige schakel-, dim- en/of jaloezieactuatoren radiografisch op afstand kunnen worden bediend. Dit radiografische apparaat is in combinatie met andere communicatiesystemen uitsluitend toegelaten binnen de kaders van de nationale wetgeving. Voor de communicatie mogen de perceelgrenzen niet worden overschreden. Het beoogde gebruik van het radiografische apparaat voldoet aan de eisen van de R&TTE-richtlijnen (1995/5/EG).

Productbeschrijving

A Decoratiefolie voor bijvoorbeeld glasruit	C Montageplaat
B Plakfolie voor montageplaat	D Bedieningselement

Technische gegevens

Bedrijfsspanning	1 x CR 2030; 3 V
Overdrachtfrequentie	868 MHz
Typische levensduur van de batterij	≥ 5 jaar
Zendbereik (open veld)	100 m
Omgevingstemperatuurbereik	-5 °C – +45 °C
Beschermingsgraad	IP 20

Montage

1. Montageframe (C):
Opmerking
Let er bij de montage op, dat het montageframe niet wordt verbogen. Dit kan bijvoorbeeld bij een oneffen ondergrond het geval zijn.
E – schroefbevestiging
F – uitsteeksel voor bedieningselement

2. Bevestiging bedieningselement (D) to frame (C).

Opmerking
Houdt u rekening met het maximale zendbereik om zender en actuator op elkaar te kunnen afstemmen. De afstand tussen zender en actuator, en naar andere apparaten die eveneens hoogfrequente signalen uitzenden (bijvoorbeeld computers, audio- en video-toestellen) zou minimaal 1 m moeten bedragen.

Aansluiting
Batterij (CR 2030) plaatsen zoals weergegeven in de afbeelding.
Wanneer de batterij bijna op is gaan de LED's op het bedieningselement na het indrukken van een toets voor korte tijd snel knipperen en wijzen u er op dat de batterijen binnenkort moeten worden vervangen.

Inbedrijfstelling
Voor de eerste bediening moet eerst het bedieningselement (zender) worden gekoppeld aan de actuatoren. Volg daarvoor de programmeerstappen in de betreffende bedieningshandleiding Actuator - Inbedrijfstelling. Daarna kunnen de afzonderlijke verbruikers worden aangestuurd op de hieronder beschreven wijze.

Modusschakelaar (G):

1	Programma jaloezie
2	Programma schakelaar
3	Standaard
4	Programma dimmer
5	Programma scenario

Programmering lichtscenario's
Scenario's kunnen pas worden opgeslagen en opgeroepen wanneer een toetsenpaar (handzender en/of bedieningselement) is gekoppeld aan actuatoren.
▪ Het gewenste "scenario" wordt ingesteld met verdere, eerder toegewezen toetsen (schakelen, dimmen, jaloezie).
▪ De gewenste scenariotoets van het betreffende toetsenpaar wordt lang (> 5 sec.) ingedrukt, totdat de LED boven de bereiktoets uitgaat.
Het "scenario" is nu opgeslagen en kan worden opgeroepen door kort op de toets te drukken. Per toetsenpaar kunnen 2 "scenario's" worden opgeslagen en opgeroepen. Alle scenario's kunnen op de hierboven beschreven wijze door de gebruiker worden gewijzigd.

Opmerking
Wanneer de programmering is gelukt moet de modusschakelaar (G) op 3 = "standaard" worden gezet.

Service
Busch-Jaeger Elektro GmbH - Een onderdeel van de ABB groep, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheld, www.BUSCH-JAEGER.de; Tel: +49-2351-9561600